

REGULATIONS

HUNGARIAN AS A FOREIGN LANGUAGE PROFICIENCY TEST

KKM MAGYAR DIPLOMÁCIAI AKADÉMIA KFT.

Table of contents

1. General provisions.....	3
2. Types, formats and levels of the Proficiency Test	3
3. Dates of the Proficiency Test	4
4. Proficiency Test requirements by CEFR level	4
4.1. Level A2: general requirements for entry level	4
4.2. Level B1: general requirements for basic level	5
4.3. Level B2: general requirements for intermediate level.....	5
4.4. Level C1: general requirements for upper level.....	6
5. Parts of the Proficiency Test with time periods	7
6. Tasks, types of tasks.....	8
6.1 Writing section, reading skills task.....	8
6.2. Writing section, writing skills task	8
6.3. Speech comprehension skills task.....	8
6.4. Speaking skills task.....	9
7. Evaluation of the Proficiency Test, result calculation.....	10
8. Oral topics	11
9. Registration, additional registration	12
10. Notification of results, issue of certificate	12
11. Participants' rights, remedies.....	12
12. Miscellaneous and final provisions	13
13. Contact us	14

1. General provisions

The Hungarian as a Foreign Language Proficiency Test is organized by the Magyar Diplomáciai Akadémia Kft. (hereinafter referred to as KKM MDA Kft.) on the basis of the Decree 203/2020 (V. 14.) of the Government of Hungary on the Diaspora Higher Education Scholarship Programme and on the amendment of certain government decrees necessary for the operation of the Diaspora Higher Education Scholarship Programme.

The person in charge of the Hungarian language assessment is the regional manager of the Hungarian as a foreign language department of KKM MDA Kft., who directs and coordinates the Hungarian as a foreign language teachers of KKM MDA Kft. involved in the preparation, organization and implementation of the Hungarian language assessment.

The scope of this policy covers the professional supervisor, the level assessment task developers, the level assessors, the participants in the level assessment and the administrative, IT and organizational staff involved in the conduct of the level assessment.

Successful completion of the assessment will lead to the issue of a "*Certificate of Hungarian as a Foreign Language Proficiency Test*", which is not equivalent to a language examination certificate. The Certificate is issued at Entry (A2), Basic (B1), Intermediate (B2) and Advanced (C1) levels, in accordance with the requirements of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).

2. Types, formats and levels of the Proficiency Test

2.1. The Hungarian language proficiency test is of the monolingual and general type, which, like a monolingual general language test, measures the level of Hungarian language proficiency in the following skills necessary for communicating in Hungarian in general life situations:

- a. reading skills;
- b. writing skills;
- c. speech comprehension skills;
- d. speaking skills.

2.2. The Proficiency Test, by type, may be:

- a. a written language assessment covering reading and writing skills;
- b. oral language assessment, covering the assessment of speech comprehension and speaking skills;
- c. a complex language assessment covering both oral and written skills.

2.3 The Proficiency Test can be in the following formats:

- a. paper-based language test in the classroom;
- b. computer-based language test in the classroom (in a room designated by the organizer, on a computer);
- c. online language test.

2.4. Levels of Hungarian language proficiency test:

- a. entry / entry level (A2)
- b. basic / basic level (B1)
- c. intermediate / intermediate level (B2)
- d. upper / advanced level (C1)

3. *Dates of the Proficiency Test*

KKM MDA Kft. organizes the Hungarian language proficiency test twice a year, in June and December, in line with the examination periods of Hungarian higher education institutions. In each case, the dates will be published by the end of the calendar year preceding the proficiency test. It is not possible to take a substitute proficiency test on a different date.

4. *Proficiency Test requirements by CEFR level*

4.1. *Level A2: general requirements for entry level**

Understands sentences and more frequently used expressions that relate to areas that concern them directly (e.g. very basic personal and family information, shopping, local knowledge, job). Can communicate in simple and rehearsed tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and rehearsed matters. Can use simple language to talk about their own background, immediate environment and matters related to their immediate needs.

4.1.1. *Reading skills requirements*

Can read short, very simple, concrete or general texts containing everyday or occupational language. Can find the expected/concrete information in simple everyday texts (e.g. short advertisements, brochures, menus, timetables) and can understand short, simple private letters.

4.1.2. *Writing skills requirements*

Can write a short, simple note, message or private note, such as a thank you note. Can write a simple, coherent text on a familiar topic of interest.

4.1.3. *Speech comprehension skills requirements*

Understands frequently used words and expressions directly related to their personal life (e.g. personal details, family, shopping, close environment, learning, work). Can understand correctly the content of short, clear and simple official communications, the gist of announcements and the conversation of two native speakers on a familiar topic, provided that the speech is well articulated and slow.

4.1.4. *Speaking skills requirements*

In everyday speech situations requiring a simple and direct exchange of information, they can communicate by using a series of simple turns of phrase, coherent sentences and lists. Can respond appropriately to questions and ask questions and express basic speech intentions. Limited vocabulary, slower than the average native speaker.

4.2. Level B1: general requirements for basic level

Can understand important information in clear, standard texts on familiar topics related to common situations at work, school, leisure, etc. Can cope with most situations that arise when traveling in the language area. Can produce simple, coherent texts on topics which they know or which are of interest to them. Can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions, and briefly explain and justify different points of view and plans.

4.2.1. Reading skills requirements

Understands the global content of texts written mainly in the vernacular or in a technical language directly related to their work. Can understand the description of events, emotions or wishes in private letters.

4.2.2. Writing skills requirements

Can produce simple, continuous texts on topics they know or are interested in. Can write private letters about experiences and impressions.

4.2.3. Speech comprehension skills requirements

Understands the meaning of clear, everyday speech on topics such as work, learning, leisure, etc. Can pick out the meaning of radio and TV programmes about current events, professional topics or topics of interest to them, and understands conversations between two native speakers on different topics.

4.2.4. Speaking skills requirements

Can take part unprepared in familiar conversations about topics of interest or everyday life (e.g. family, leisure, study, work, travel, current events). Can talk in simple terms about experiences, events, dreams, hopes and goals. Can briefly explain and justify opinions and plans.

4.3. Level B2: general requirements for intermediate level

Can understand the main ideas of more complex texts on specific or abstract topics, including professional conversations in the field of their specialization. Can interact in a continuous and natural way with a native speaker at a level of normal interaction that is not stressful for either party. Can produce clear, detailed text on a wide range of topics and express an opinion on a topical issue, detailing the advantages and disadvantages of the various options.

4.3.1. Reading skills requirements

Can read articles and reports that deal with current issues and express the views of their authors. Can understand specific information and recognise the tone and intent of newspapers, periodicals, reports, official letters and reports. Understands contemporary literary prose.

4.3.2. Writing skills requirements

Ability to write descriptive and narrative texts about personal and everyday experiences. Can write an essay or report that informs, giving arguments and counter-arguments about something. In a letter, they can show the significance they attach to events and experiences.

4.3.3. Speech comprehension skills requirements

Understands longer speeches and lectures on different topics and follows even more complex arguments. Can understand the news and current affairs programmes on TV.

4.3.4. Speaking skills requirements

Can establish a natural, easy and direct contact with native speakers. They can actively participate in conversations on a variety of topics, while at the same time expressing their opinion in an argumentative way. They can express themselves clearly and in sufficient detail on a range of topics. Can express an opinion on a topical issue by explaining the advantages and disadvantages of different options.

4.4. Level C1: general requirements for upper level

Can understand more demanding and longer texts of different types and can detect hidden meanings. They can express themselves fluently and naturally, without being forced to search for expressions too often. Can use language flexibly and effectively for conversational, academic and professional purposes. Can produce clear, well-structured, detailed texts on more complex topics, while making reliable use of word-processing patterns, conjunctions and connectors.

4.4.1. Reading skills requirements

Ability to understand information, opinions and thought content, and to recognise the tone and intended meaning of different genres of texts written for the general reader. Understands long, complex, factual and literary texts; recognises different stylistic features.

4.4.2. Writing skills requirements

Ability to express their views in a clear, well-edited text. In letters, essays and reports, they can write on complex topics, highlighting what is important. Can adapt their style to the reader.

4.4.3. Speech comprehension skills requirements

They can extract information and implications even from conversations on unfamiliar topics. Understands long texts that are not clearly structured and have hidden meanings. They can understand TV programmes and films effortlessly.

4.4.4. Speaking skills requirements

They can express themselves fluently and smoothly. Uses language fluently and effectively in a variety of social and professional contexts. Can express thoughts and opinions accurately; can relate comments to those of other speakers. Can describe complex issues in a clear and detailed way, including other related topics, elaborating on specific elements and completing sentences appropriately.



5. Parts of the Proficiency Test with time periods

Level A2			
Written Part		Oral Part	
reading skills task (45 minutes)	writing skills task (45 minutes)	speech comprehension skills task (approx. 25-30 minutes)	speaking skills task (20-25 minutes / 2 participants; 30-35 minutes / 3 participants)
• number of tasks: 2 • word count 400-600 / 2 tasks • number of correct answers: 10 / task	• number of tasks: 2 • word count: 150 (75-75 words per task)	• number of tasks: 2 • word count 400-600 / 2 tasks • number of correct answers: 10 / task	• number of tasks: 3

Level B1			
Written Part		Oral Part	
reading skills task (50 minutes)	writing skills task (55 min)	speech comprehension skills task (approx. 30-35 minutes)	speaking skills task (20-25 minutes / 2 participants; 30-35 minutes / 3 participants)
• number of tasks: 2 • word count 500-700 / 2 tasks • number of correct answers: 10 / task	• number of tasks: 2 • number of words: 250 (125-125 per task)	• number of tasks: 2 • word count 500-700 / 2 tasks • number of correct answers: 10 / task	• number of tasks: 3

Level B2			
Written Part		Oral Part	
reading skills task (60 minutes)	writing skills task (75 minutes)	speech comprehension skills task (approx. 40-45 minutes)	speaking skills task (20-25 minutes / 2 participants; 30-35 minutes / 3 participants)
• number of tasks: 2 • number of words 800-1000 / 2 tasks • number of correct answers: 10 / task	• number of tasks: 2 • word count: 350 (175-175 words per task)	• number of tasks: 2 • number of words 800-1000 / 2 tasks • number of correct answers: 10 / task	• number of tasks: 3

Level C1			
Written Part		Oral Part	
reading skills task (70 minutes)	writing skills task (90 minutes)	speech comprehension skills task (approx. 45-50 minutes)	speaking skills task (20-25 minutes / 2 participants; 45-35 minutes / 3 participants)
• number of tasks: 2 • word count 1000-1300 / 2 tasks • number of correct answers: 10 / task	• number of tasks: 2 • number of words: 400 (200-200 per task)	• number of tasks: 2 • word count 1000-1300 / 2 tasks • number of correct answers: 10 / task	• number of tasks: 3

6. Tasks, types of tasks

6.1 Writing section, reading skills task

- number of tasks: 2
- possible types of tasks:
 - a. multiple choice (3 solutions)
 - b. inserting words and phrases from a set
 - c. pairing short texts with titles, statements, questions
 - d. sentence completion, ending sentences
 - e. short answers to questions asked
- possible text types: classified ad, advertisement, newspaper article, brochure, short news, post, blog post, information material, private letter, interview
- the use of a dictionary is not allowed

6.2. Writing section, writing skills task

- number of tasks: 2
- text types to create: post, blog post, report, comment, letter, email, essay
- number of management aspects: 3-5
- the use of a dictionary is allowed (traditional bilingual dictionary)

6.3. Speech comprehension skills task

- number of tasks: 2
- possible types of tasks:
 - a. multiple choice (3 solutions)
 - b. true / false / not given in the text
 - c. pairing short texts with titles, statements, questions
 - d. sentence completion, ending sentences
 - e. short answers to questions asked
- possible types of text: announcement, conversation, report, interview, profile, portrait, radio information programme, news, informative presentation
- the use of a dictionary is not allowed



6.4. *Speaking skills task*

- number of participants: 2 (3 in case of odd number of participants)
- number of tasks: 3
- no preparation time
- topic assignment: based on a drawn number
- Exercise 1: introduction, followed by a short report on their studies, experiences and experiences in Hungary - informal discussion, can be monologue or dialogue
- Exercise 2: guided discussion between participants on a given topic - dialogue
- Exercise 3: independent expression of a theme defined by a montage of 3-4 pictures - monologue

7. Evaluation of the Proficiency Test, result calculation

PARTS OF THE ASSESSMENT, EXERCISES	MAXIMUM SCORE AVAILABLE	MINIMUM PERFORMANCE (40%)
WRITTEN PART		
1. reading skills task	12.5 (the worksheet contains 10 items, each item is worth 1.25 points)	5 (4×1.25)
2. reading skills task	12.5 (the worksheet contains 10 items, each item is worth 1.25 points)	5 (4×1.25)
<i>Partially correct answers may be awarded partial marks. If the answer contains an element that is not part of the correct answer or if the answer is a pasted (part of a) text containing unnecessary elements, it is considered to be an incorrect answer.</i>		
3. writing skills task	12.5 (10 points can be awarded, worth 1.25 points)	5 (4×1.25)
<i>language correctness</i>	2.5	
<i>writing skill, style</i>	2.5	
<i>vocabulary</i>	2.5	
<i>communicative effectiveness</i>	2.5	
4. writing skills task	12.5 (10 points can be awarded, worth 1.25 points)	5 (4×1.25)
<i>language correctness</i>	2.5	
<i>writing skill, style</i>	2.5	
<i>vocabulary</i>	2.5	
<i>communicative effectiveness</i>	2.5	
<i>Minimum score in the written part of the assessment is 60% of the total score.</i>		
ORAL PART		
1. comprehension task	12.5 (the worksheet contains 10 items, each item is worth 1.25 points)	5 (4×1.25)
2. comprehension task	12.5 (the worksheet contains 10 items, each item is worth 1.25 points)	5 (4×1.25)
<i>Partially correct answers may be awarded partial marks. If the answer contains an element that is not part of the correct answer, the answer will be considered incorrect.</i>		
3. speaking skills task (in front of a committee)	25 (20 points can be awarded, worth 1.25 points)	10 (8×1.25)
<i>language correctness</i>	5	
<i>wordiness, style</i>	5	
<i>vocabulary</i>	5	
<i>communicative effectiveness</i>	5	
<i>The speaking task is assessed independently by two assessors, who then score the task together after the level assessment.</i>		
<i>Minimum score for the oral part of the language test is 60% of the total score.</i>		

8. Oral Topics

A2	B1	B2	C1
1. People and human relations	1. People and human relations	1. People and human relations	1. People and human relations
2. Fashion, clothing	2. Fashion, clothing	2. Fashion, clothing	2. Fashion, clothing
3. Family	3. Family	3. Family	3. Family
4. Residence and home	4. Residence and home	4. Residence and home	4. Residence and home
5. Travel	5. Travel	5. Travel	5. Travel
6. Transport	6. Transport	6. Transport	6. Transport
7. Shopping	7. Shopping	7. Shopping	7. Shopping
8. Communication options	8. Communication options	8. Communication options	8. Communication options
9. Services	9. Services	9. Services	9. Services
10. Cultural life, entertainment	10. Cultural life, entertainment	10. Cultural life, entertainment	10. Cultural life, entertainment
11. Holidays	11. Holidays	11. Holidays	11. Holidays
12. Weather	12. Weather	12. Weather	12. Weather
13. Health and illness	13. Health and illness	13. Health and illness	13. Health and illness
14. Food, gastronomy	14. Food, gastronomy	14. Food, gastronomy	14. Food, gastronomy
15. Sport	15. Sport	15. Sport	15. Sport
16. Leisure and hobbies	16. Leisure and hobbies	16. Leisure and hobbies	16. Leisure and hobbies
17. Media	17. Media	17. Media	17. Media
18. Learning	18. Learning	18. Learning	18. Learning
19. Work	19. Work	19. Work	19. Work
20. Country knowledge: Hungary	20. Country knowledge: Hungary	20. Country knowledge: Hungary	20. Country knowledge: Hungary
	21. Life in the European Union	21. Life in the European Union	21. Life in the European Union
		22. Environmental protection	22. Environmental protection
		23. Topical issues	23. Topical issues
			24. Globalisation
			25. Ethical issues

9. Registration, additional registration

The applicant must register for the proficiency test by the deadline indicated on the PROEXAM computer-based examination system. A supplementary registration will be available the following week, depending on the number of candidates.

On the application form, candidates must indicate the type, level and format of the language test they wish to take. Successful applicants will receive an email confirmation.

10. Notification of results, issue of certificate

Participants will be notified of their results by email no later than 30 days after the day of the language test.

A certificate can be issued after successfully completing an oral or written language assessment. Written and oral certificates of the same level together certify complex language proficiency, regardless of the time elapsed between the two language assessments. A certificate of language assessment is not equivalent to a language examination certificate.

The certificate will be issued within 60 days of the date of notification of the results of the level assessment.

11. Participants' rights, remedies

11.1. Individual needs

Participants with special health care needs may take part in the assessment if they have individual needs, provided that they indicate these on the application form and provide medical evidence.

11.2. Reporting errors in the level assessment

Any errors detected during the level assessment must be reported by the participant on the spot and the room supervisor must be asked to record them for later investigation.

11.3. Evaluation survey

At the end of the assessment, the participant will have the opportunity to fill in an evaluation survey to give their opinion on the assessment. The questionnaire is optional and anonymous.

11.4. Request for review

Within 15 days of the notification of the result, the participant may request a review of the assessment of the benchmark, citing a violation of the law or a numerical error in the calculation of the result. The request for review must be submitted to KKM MDA Kft. not only by post but also electronically within the designated 15-day period. The request for review may also include a reassessment of the audio recording made during the oral part of the level assessment.

The professional manager of the assessment will examine the request for review and may modify the outcome of the assessment if they agree with the request. Within fifteen days of the day following the date of receipt of the request for review, the professional manager will take a decision setting out the detailed technical reasons for the decision.

11.5. Viewing the scoreboards

After prior appointment, in the room designated for this purpose, the participant may consult their written and oral test papers, together with the answer key and the assessment guide, for 15 days from the date of the decision on the results of the assessment, and may also consult the assessment of their oral performance and listen to the audio recording of the speaking test on the spot. Participants may make handwritten copies of their answers only. It is not possible to copy the exercise, the answer key or the assessment guide. No photographs may be taken of the participant's solutions, nor of the tasks, including the answer key and the assessment guide, nor may copies of the audio recording be made. The paper and the audio recording may not be taken away by the viewer.

Access may be requested once, within 15 working days of the notification of the result, and shall take a minimum of 45 minutes and a maximum of 60 minutes. The organizers shall ensure that the opportunity to inspect precedes the deadline for the submission of the request for review. Participants should note that the deadline for both the inspection and the request for review is 15 days from the date of notification of the result.

12. Miscellaneous and final provisions

The Hungarian as a Foreign Language Proficiency Test policy and the data management information are available on the website of KKM MDA Kft: <http://www.mdakft.hu/>

The person taking the assessment is responsible for the accuracy of the information given on the application form.

The organizer has the right to suspend a participant in the level assessment if they use a device that is not allowed during the level assessment, e.g:

- not switching off their mobile phone during paper and computer-based assessments,
- uses a forbidden dictionary,
- writes anything on their own sheet, or works on their own sheet,
- interacts or tries to communicate with other participants in any way,
- does not follow the instructions of the supervisors/assessors (e.g. does not stop writing after the end of the working time).

The organizer will suspend the person taking part in the level assessment, if it can be reliably proven that the person who applied for the level assessment is not the same as the person who appeared. A record must be taken of the suspension.

13. Contact us

Customer service:

1065 Budapest, Bajcsy Zsilinszky út 57, Building III, Office 306

Tel: + 36 30/345 4005

E-mail: proficiency@mdakft.hu

Hungarian language assessment locations:

- BIFLOFT Office Building, 1107 Budapest, Ceglédi utca 2.
- Bihari Office Building, 1107 Budapest, Zágrábi utca 1.

Present Rules shall enter into force on 10 October 2024.



Csilla Horváth

Managing Director

KKM Magyar Diplomáciai Akadémia Kft.

KKM Magyar Diplomáciai Akadémia
Korlátolt Felelősségű Társaság
1107 Budapest, Ceglédi utca 2.
Cégjegyzékszám: 01-09-203215
Adószám: 14163241-2-42
Banksz.: 10300002-13539233-00014905